

# La Palabra Israelita



El Semanario Judío de Chile desde 1945



**Senadora Carmen  
Gloria Aravena:**

**“CHILE DEBE APROVECHAR  
LAS OPORTUNIDADES  
QUE OTORGA ISRAEL”**

*Págs. 8 y 9.*



PROYECTO DE LA FUNDACIÓN AVAYU Y EL CIS:

**KADIMA, UNA NUEVA PROPUESTA PARA JÓVENES**

*Pág. 4*



COLUMNA DE ALEJANDRO PARDO:

**EL IVA Y LAS SOCIEDADES DE SERVICIOS  
PROFESIONALES**

*Pág. 12.*

Parashá Ha'shavúa: Vaiezté  
Hoshea 13:6 - 14:10

Encendido velas de Shabat: 20:21

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al: 222 40 5000



### La vida no es un sueño

Por Rabino Diego Edelberg

Una de las cosas más fascinantes y misteriosas que nos sucede cada tanto son nuestros sueños. Quién de nosotros no se ha despertado más de una vez en la vida preguntándose el significado de un sueño extrañísimo que acaba de tener. La Torá conoce la importancia de los sueños desde hace miles de años. En especial el libro de Bereshit en el cual varias veces Dios hunde en un sopor a los patriarcas para compartir una revelación.

Así, en el comienzo de esta parasha Iaacov tiene uno de los sueños más famosos en el que ve una escalera con ángeles que ascienden y descienden por ella. Al despertar del sueño dice una de las frases más famosas de la Torá: "¡Iesh Adonai bamakom haze veanoji lo iadati, ¡Ciertamente Dios está en este lugar y yo no lo sabía!" Como imaginaran esta declaración pone muy inquietos a nuestros antiguos comentaristas porque, ¿cómo puede ser que Iaacov no sepa que Dios está presente? Más allá de las explicaciones que nos ofrecen nuestros antepasados, hay una pregunta aún más interesante, ¿cómo supo Iaacov que este era un sueño de Dios y no un sueño como cualquier otro?

La respuesta es que los sueños son parte de nuestra experiencia. Rabbi Ionatan afirma en el Talmud que los sueños provienen de dentro, no de una profecía, "Al hombre se le muestra en un sueño solo lo que se sugiere por sus propios pensamientos" (Ber. 55b). En otras palabras, los sueños emanan desde nosotros mismos y nuestras vidas. Pero Iaacov no sabía nada de ángeles porque nunca los había visto ni imaginado. Así y todo, al soñar supo que eran reales. De esa forma descubrió que el sueño venía hacia él y no era desde él. Iaacov se conocía muy bien así mismo y sabía que provenía de haber engañado a su hermano y a su padre y que era un fugitivo. Estaba enojado, solo y se sentía traicionado. Lo último que podría hacer es tener un hermoso sueño y, sin embargo, sueña...

A lo largo de la vida de Iaacov hay una pelea que se refleja en todos nosotros. La idealización de sus sueños, de lo que la vida debería ser y la experiencia de aquello que le va sucediendo, es la que atravesamos todos en la vida. Todos soñamos con nuestras vidas, nuestras familias y nuestro destino. Nacemos en un mundo que no creamos, motivados por la esperanza, la energía y la unidad, pasamos nuestra infancia y adolescencia absorbiendo maravillosas historias de aventura, héroes y fantasías. Soñamos. Soñamos con alcanzar los más altos ideales de nuestra vida de fantasía. Nos imaginamos a nosotros mismos como ricos, famosos, sabios o exitosos.

En nuestras propias vidas y al igual que Iaacov, también nos enfrentamos a las decepciones y a la necesidad de renunciar a nuestras ambiciones y sueños infantiles. Depende de cada uno de nosotros madurar para aceptar nuestra realidad sin dejar de soñar por lo que nos queda por hacer. Iaacov pasa su vida entera luchando con la oscuridad y es solo cuando no busca ángeles, sino que mira hacia adentro que consigue trascender en su espiritualidad.

En su sueño final despierta y ya no solo es Iaacov sino también Israel. Israel significa literalmente "el que ha peleado con seres humanos y con Dios y ha prevalecido". Con un nuevo nombre y una marca imborrable emerge finalmente la condición apropiada para Iaacov y cada uno de nosotros. Aquella lucha con nuestro ángel para hacernos mejores, agradecer y amar.



### Una tienda, un pozo, una escalera

Por Rabino Lucas "Pato" Lejderman

Según tradición cabalística, nuestra alma está dividida en cinco partes: la primera parte está vinculada al mundo material y concreto. La segunda parte está conectada a los vínculos con otras cosas y personas, a los diferentes amores.

La tercera tiene que ver con la trascendencia y propósito. La cuarta tiene que ver con comprender el potencial divino de cada uno. La quinta y más elevada es el estado de conexión con el divino.

Volvamos al jardín de infancia por un momento: ¿Cuál es el símbolo que más se asocia con Abraham Avinu? La tienda (carpa con cuatro entradas). Este es su símbolo: una tienda que está abierta por todos lados para cualquiera que tenga hambre y sed, una tienda que es símbolo de hospitalidad, donde la humanidad es educada en la fe, la caridad y la bondad. Esto es lo que nos enseña Abraham, a construir nosotros mismos una casa así.

¿Y qué es lo que más se identifica con Itzjak Avinu? Si en el de Abraham el dibujo de la tienda es de costado, hacia el espacio abierto, en la de Itzjak el dibujo es en profundidad, el símbolo que lo identifica es una pintura de pozos de agua. Itzjak cavó los mismos pozos una y otra vez; nos enseñó a cavar más profundo y encontrar agua fresca y no rendirnos. El mensaje es claro: encontrar sentido, aunque todo parezca cubierto de arena, suciedad y polvo. De nuestro padre Itzjak aprendemos sobre la perseverancia, la dedicación y el trabajo duro.

Y esta semana, Iaacov Avinu. ¿Cuál es su símbolo? Después de la bondad de Abraham hacia todo el entorno, y después de la excavación profunda y profunda de Itzjak, viene el famoso sueño en el que el símbolo de Iaacov, la escalera de Iaacov: "Y soñó, y he aquí, una escalera estaba puesta en tierra, y su cabeza llegaba al cielo".

Iaacov nos enseña sobre una nueva conexión en la vida: no solo existe este mundo, y no solo el mundo venidero. Hay una conexión constante entre lo físico y lo carnal, y lo espiritual y lo oculto.

Iaacov nos trae una nueva dimensión del sagrado que rompe con el paradigma hasta aquel momento del relato bíblico. Para los primeros patriarcas estaba la dimensión terrenal y la otra que los vinculaba por medio de un diálogo con el divino y esta era la dimensión superior. La escalera nos moviliza de otra forma, nos remete a las prácticas de nuestra tradición que hasta hoy nos ayudan "no a subir el hombre al cielo, si no, a bajar el cielo al hombre y poder percibir el sagrado (divino) en el mundano".

La escalera nos desafía a "subir", pero esta elevación no se da sola, exige trabajo y esfuerzo. Un proceso constante de entender la propia necesidad de estar escalando peldaño a peldaño todos los días. La vida de Iaacov fue muy sufrida, pero al mismo tiempo llena de brajot.

Como dice el rabino Nachman de Breslav: "Se coloca una escalera en la tierra y su parte superior llega al cielo: todo esto es obra del hombre". En otras palabras, debemos conectar lo cotidiano con lo sagrado, la tierra con el cielo. Esta es la tarea que Iaacov nos está enseñando esta semana porque, aunque sea difícil subir, vale la pena y así llegar a lo más elevado de nuestra alma.



## Día Internacional para la eliminación de la violencia contra la mujer\*

La violencia contra la mujer adopta distintas formas: física, psicológica, sexual, económica y hostigamiento en espacios públicos, entre otras. El caso extremo es el femicidio, una grave situación que debemos lamentar día a día en nuestro país.

Al 10 de noviembre de 2022, en Chile se registraban 33 femicidios consumados y 141 frustrados. En el Día Internacional para la Eliminación de la Violencia contra la Mujer, es vital seguir llamando la atención de la sociedad, los poderes del Estado, los líderes de opinión y los medios de comunicación sobre esta dramática realidad que viven miles de mujeres en nuestro país y que, muchas veces, pasa a segundo plano.

Hoy también es un día para relevar las manifestaciones de violencia que, de alguna forma, están naturalizadas y que debemos combatir con más fuerza.

Es vital partir por equilibrar la participación de las mujeres, que constituyendo más de la mitad de la población mundial, solo ostentan el 20% de los puestos de liderazgo.

En 2021, un estudio de la OCDE expuso las serias desigualdades de género que persisten en nuestro país producto de una asignación desequilibrada del tiempo y responsabilidades entre hombres y mujeres, en que estas dedican más horas al cuidado de los niños y labores domésticas. Un dato impresionante: si se valorara el trabajo doméstico, representaría más del 25,6% del PIB ampliado, según los últimos datos del Banco Central.

La falta de participación de la mujer en el mercado laboral es otro problema: un 20% inferior a la masculina, y una brecha salarial de 21,7% en sueldos medios, según el INE (2022). Todo ello atenta no solo contra la equidad: muchas veces redundando en la dependencia económica, que a su vez puede transformarse en violencia de género.

La Organización Internacional del Trabajo (OIT), reveló que el 47% de las empresas en nuestro país

aún no tiene mujeres en sus directorios y que estas solo participan en el 12,7% de las mesas directivas.

A todo esto, se ha sumado la pandemia, que ha significado un retroceso significativo en todos estos aspectos. Las labores domésticas volvieron a recaer sobre la mujer, las brechas salariales quedaron en evidencia, muchas perdieron sus empleos; y lo más brutal fue el aumento de la violencia intrafamiliar, que es lo que busca visibilizar este 25 de noviembre. Los desafíos preexistentes complejizan la tarea de avanzar. Debemos redoblar los esfuerzos.

Se trata de un tema tan importante que muchos organismos internacionales están impulsando esta agenda. Naciones Unidas lo ha vinculado a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) para 2030, entendiendo la urgencia de incorporar la perspectiva de género en todo ámbito.

Para ello, es imperativo poner énfasis en la necesidad de políticas públicas sólidas que tengan como objetivo abordar efectivamente los problemas estructurales de la desigualdad de género. Hoy, hombres y mujeres, sabemos que la falta de equidad afecta a toda la sociedad.

El Estado ha desarrollado un trabajo importante para señalar un camino: la paridad en gabinetes, así como los cambios legislativos para que exista mayor representatividad femenina en el Congreso, son prueba de ello.

No se trata de un lugar común. El valor y aporte de las mujeres en distintas esferas de la sociedad, sobre todo en el ámbito laboral, está comprobado: aquellas empresas que han disminuido la brecha de género en sus nóminas han logrado mayor rentabilidad y productividad (63%), mayor capacidad de atraer y retener el talento (60%) y mejorar la reputación de la empresa (58%).



Por:  
**Dafne Englander**  
Directora Ejecutiva Comunidad Judía de Chile, CJCh

Siguiendo esta línea, la Comunidad Judía de Chile ha firmado un compromiso para avanzar hacia la equidad entre hombres y mujeres en las directivas de instituciones que representa.

Es importante que todos nos sumemos a una agenda de equidad que está representada en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la ONU, cuyo secretario general, António Guterres, ha asegurado que es prioritario equilibrar las relaciones de poder entre los géneros, enfatizando que, para ello, es imprescindible incorporar a las nuevas generaciones en esta tarea.

Nuestra sociedad ha empezado a dar pasos importantes, pero es necesario profundizarlos y comprometerse a que, en cada ámbito, exista equidad para representar efectivamente a ese más de 50% de la población.

\*Columna publicada en El Mostrador, el 26 de noviembre de 2022.

Los artículos firmados, inserciones, publi-reportajes y Eluliss publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística La Palabra Israelita S.A. ni del Círculo Israelita de Santiago, y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quienes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar, extraer, resumir, titular y publicar las cartas recibidas.



### Opinaron en redes sociales:



**Sivan Gobrin**  
@sivangobrin

Lo digo siempre. Tratar de ignorantes a los antisemitas/judeofobos es sacarles la responsabilidad de sus actos, es minimizarlos, infantilizarlos. Hoy la información está más que disponible. El que no se informa es porque no quiere. Tolerancia cero.



**Comunidad Judía de Chile**  
@comjudiachile

¡Estamos felices! Sima Rezepka - postulada de la CJCh- fue elegida una de los 100 Líderes Mayores 2022, reconocimiento organizado por Fundación Conecta Mayor, junto a El Mercurio y la U. Católica. El 4 de diciembre se publicará en El Mercurio. ¡Muy merecido por todo su trabajo!



**Marina Rosenberg**  
@\_MarinaRos

Qué nostalgia! Visitando hoy Degania, el primer kibutz, recordé mi niñez creciendo en un kibutz: comiendo en el comedor comunitario, durmiendo en la "casa de niños" y trabajando desde pequeños en los campos para "aportar a la comunidad". Cuanto valoro esa experiencia.



www.osc.cl  
denuncias@osc.cl



**2 241 7000**

Proyecto de la Fundación Avayu y el CIS:

**KADIMA. una nueva propuesta para jóvenes**

Por LPI

**A**ctividades exclusivas, experiencias entre amigos, tradiciones y solidaridad. Todo esto y mucho más es parte de la oferta del nuevo proyecto de la Fundación Avayu y el Círculo Israelita de Santiago, CIS. Se trata de KADIMA, y sobre este nos cuenta más Nicole Budnik, Directora Ejecutiva de la fundación.

**Nicole, ¿puedes contarnos en qué consiste el proyecto KADIMA?**

-KADIMA es el nuevo segmento de juventud para jóvenes de entre 25 y 40 años, de toda la comunidad, para la continuidad judía. Como Fundación Leon Avayu Beresi y Familia, en conjunto con el Mercaz, nos dimos cuenta de que existía un grave problema y es que se ha perdido el compromiso de los jóvenes y sentido de identidad con la comunidad por varios factores que son a los que apuntan nuestros objetivos y propuesta de iniciativas.

**¿Qué tipo de actividades se realizan?**

-KADIMA se basa en 4 pilares. El primero es Entregar, y son actividades hacia fuera de la comunidad que favorezcan a crear un buen ambiente para que queramos vivir en Chile. Traemos charlistas y potenciamos herramientas que aporten al país.

El segundo pilar es Liderazgo, con actividades como un Young Board (que trabaja desde hace cinco meses) y desde ahí nace KADIMA. También estamos creando un networking comunitario de abogados, y fondos concursables.

El tercer pilar es Pertener que son actividades más tipo sociales, que ya hemos realizado un ciclo de Clases de Cocina con la chef Michelle Wiener (@cocinoyconvido), y un Happy Hour en el restaurante ARCA. También está el proyecto Shabat Plus, un proyecto muy lindo que es una cadena de Shabat, en donde se le entrega un kit completo a algún joven o pareja, y sus invitados deben seguir la cadena dentro de un mes.

Finalmente está el pilar de Convivir o Tikún Olam, asociándonos a voluntariados o fundaciones para fomentar que jóvenes participen de estos proyectos.

**¿Cómo se puede participar?**

-Cualquiera puede participar, las actividades se van publicando en el Instagram @kadima\_chile.

**SE VENDE**  
**PEQUEÑA IMPORTADORA DE**  
**INSUMOS DE IMPRESIÓN**

DEDICA A LA VENTA DE IMPRESORAS, PERIFERICOS DE COMPUTACIÓN E IMPRESIÓN, CON MÁS DE 22 AÑOS EN EL MERCADO CON CLIENTES A LO LARGO DE TODO EL PAÍS.

**INTERESADOS CONTACTAR AL:**  
**998415284**

Homenaje:

## ¡Hasta siempre Daniel Gleiser, Z.L!

Por Archivo Judío de Chile



**C**on profundo dolor despedimos al gran artista y amigo Daniel Gleiser Portugueis Z.L. Daniel estudió en la escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile y den paralelo comienza a hacer tarjetas de navidad, afiches y material gráfico para las olimpiadas universitarias, entusiasta de su oficio, después de clases estudiaba con el maestro Waldo González en el INCACEA para hacer afiches, trabajó en la agencia Shalom como ayudante del Director de Arte, Enrique Bustamante (creador de Tévito, mascota oficial de TVN). Egresó en 1968, hace la práctica en Zig Zag y el mismo año trabaja en la primera oficina de diseño en Chile, Messina-Moreno, con quienes años más tarde, en 1972, fundaría la recordada empresa Village.

Fue siempre generoso con su arte, aportando a distintas causas con sus hermosos afiches, con la misma generosidad, donó gran parte de su obra a nuestro Archivo, llenando de colores nuestro trabajo.

Extrañaremos su amistad y disposición para apoyarnos, su conversación amable, su sentido del humor. ¡Hasta siempre Daniel!

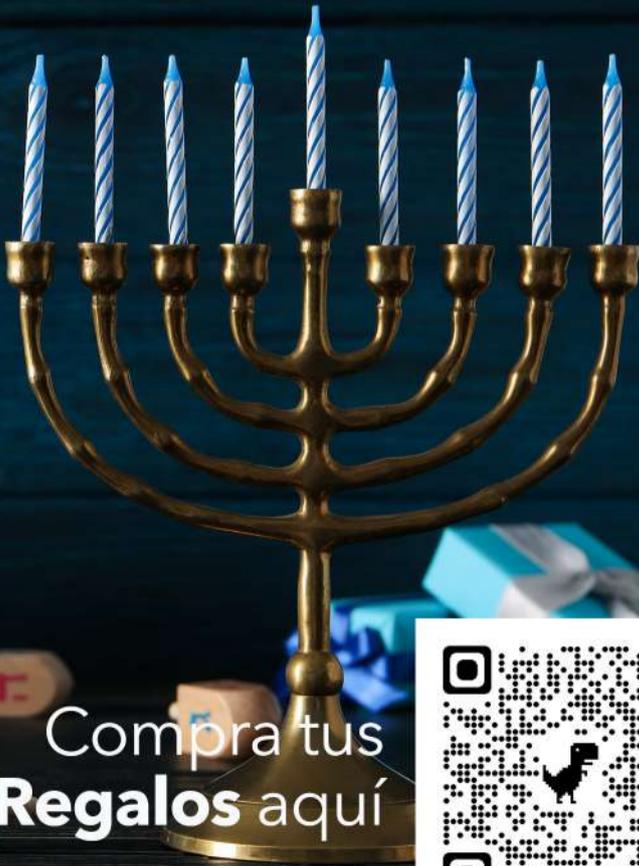
Nuestro cariño a la familia y amigas y amigos.



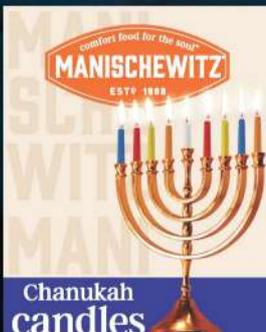
# NUEVOS PRODUCTOS DE

# JANUCÁ

**JANUKIOT, SEVIVONES, ADORNOS Y DECORACIÓN, JUEGOS Y MÁS...**







Chanukah candles

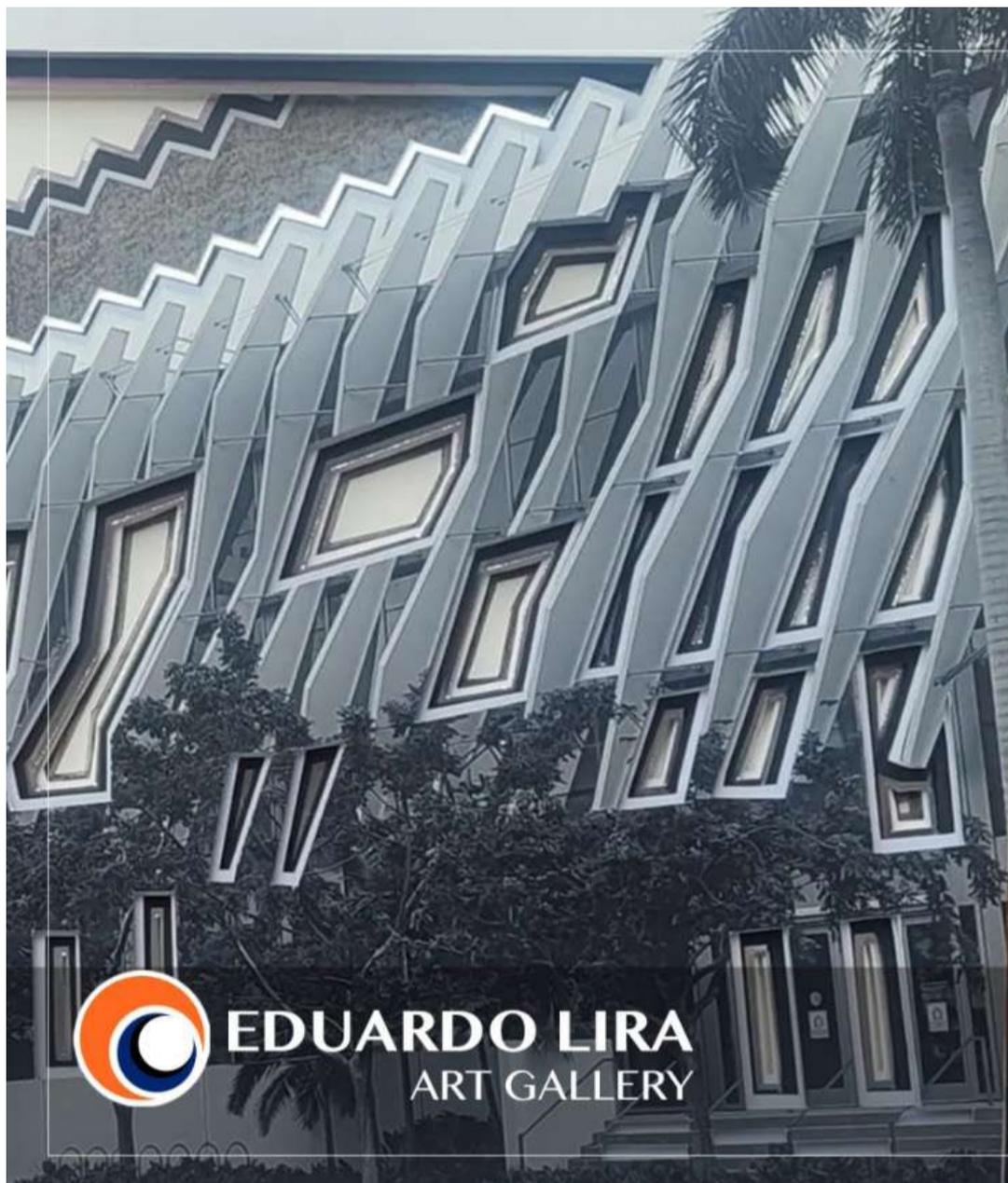


Prismatic CHANUKAH GARLAND

CORRE POR LOS TUYOS

Compra tus Regalos aquí





**EDUARDO LIRA**  
ART GALLERY

CLAUDIA TREWIK  
«VARIACIONES  
ARQUITECTÓNICAS»

**VIP Opening**  
**Martes 6 de diciembre**  
**De 18:30 a 21:00 horas.**

**Luis Pasteur 5782 Vitacura**

Mario Gurfinkel

«FIERRAS»

**VIP Opening**  
**Martes 6 de diciembre de 18:30 a 21:00 horas.**

**Luis Pasteur 5782 Vitacura**



**EDUARDO LIRA**  
ART GALLERY



**Novedades**

**Biblioteca Jaime Pollak Ganz**  
(Solicitar en biblioteca@cis.cl)  
[www.cis.cl](http://www.cis.cl)



**Yoann Iacono**  
El violín de Goebbels

La verdadera historia del violín de Nejiko Suwa, una de las músicas más famosas del siglo XX. Finalista del Prix Maison de la Presse

La pequeña Nejiko Suwa viajó a Europa desde su Japón natal con el firme propósito de convertirse en una virtuosa del violín. Sin embargo, el destino le tenía preparada una sorpresa. Como símbolo de la alianza entre las potencias del eje Alemania-Japón, recibe de las manos del mismísimo Joseph Goebbels un violín Stradivarius. Pero el instrumento que sostiene entre las manos parece no responder. Se opone a ella, como si tuviese su propia alma, como si recordara las manos de otro dueño. Solo un tiempo después, Nejiko descubre que perteneció a un músico judío asesinado por los nazis. Ese instrumento, a pesar de su origen y del personaje que se lo entregó, se ha convertido en su mayor tesoro. Pero cuando se lo reclaman, tiene que encontrar el valor para tomar la decisión adecuada. Solo entonces su violín podrá volver a sonar como antes.



**La gran mentira**  
Karen Cleveland

Entrás en la habitación de tu hijo. El caos habitual. Recoges restos de comida, ropa desperdigada, abres el armario para ponerlo todo en su sitio... y lo ves. Y entonces te das cuenta de una horrible verdad: tu propio hijo puede ser un peligro. Stephanie Maddox dirige el departamento de Asuntos Internos del FBI, donde supervisa que todos sus compañeros cumplan las reglas.

Llegar hasta aquí le ha costado casi dos décadas de trabajo duro y sacrificios personales, como la relación con su hijo adolescente, Zachary, que espera con nervios su admisión a la universidad. Como madre soltera, Steph se perdió muchos eventos escolares, cumpleaños y vacaciones, pero la verdad es que movería cielo y la tierra por él, incluso lo protegería de un terrible secreto de su propio pasado. Nunca se pudo imaginar que Zachary guardaría sus propios secretos.

Solicitar en biblioteca@cis.cl

Llegó el momento:

**El 20 de enero se estrena la cuarta temporada de Fauda**

Por LPI

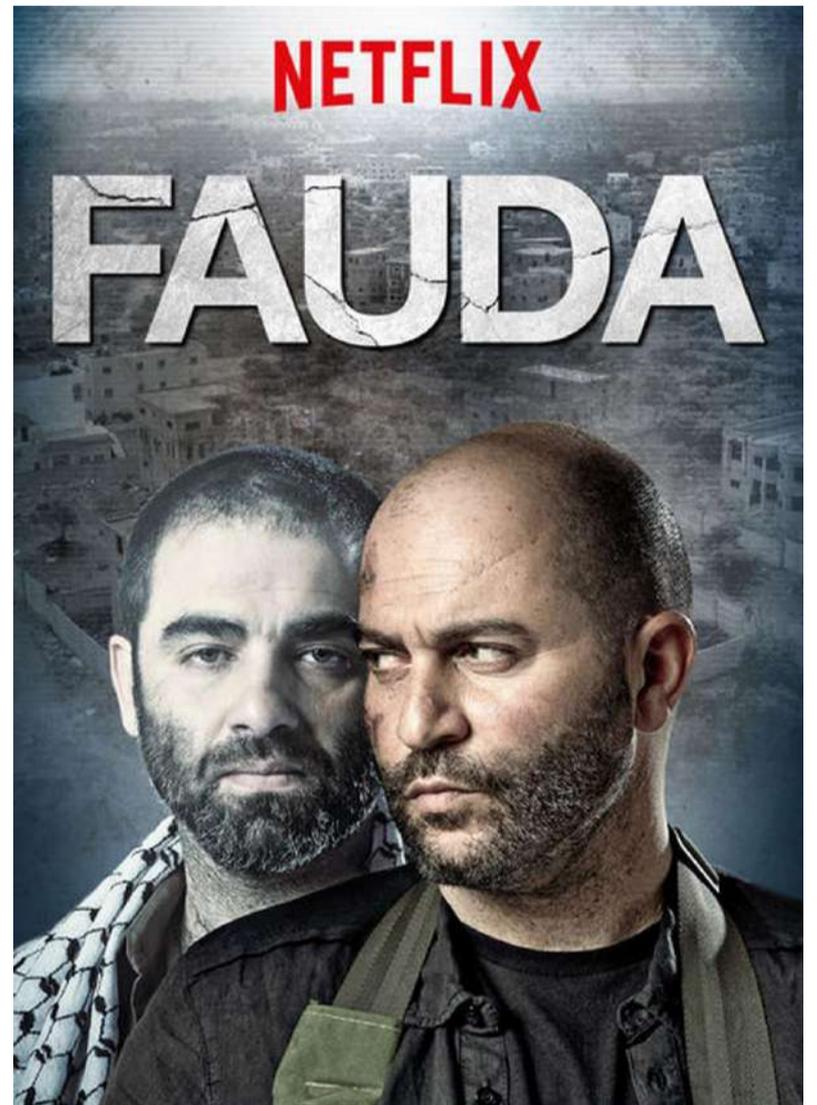
El anuncio llegó a través de la cuenta oficial de la serie en Twitter: “El momento que todos han estado esperando: Fauda llega a Netflix (en todas partes del mundo) el 20 de enero de 2023”. Así se acaba la espera para los fans de la producción israelí que relata la historia de Doron Cavilio y sus compañeros de unidad en el Shin Bet, el servicio de inteligencia interno de Israel. En la nueva temporada de 10 episodios, la unidad encubierta israelí dirigida por el personaje de Lior Raz, Doron, persigue a los operativos de Hezbollah y militantes palestinos en el Líbano, Bruselas, Jenin en Cisjordania y la ciudad israelí de Ramla.

Con la cuarta temporada, “Fauda” se convertirá en la serie de acción de mayor duración en Israel. En el estreno de la cuarta temporada, Avi Issacharoff, cocreador de la serie, se manifestó sobre el rechazo que recibió por parte de todos los estudios de televisión a los que se dirigió cuando presentó por primera vez la serie hace más de una década. “Hace once años, cuando empezamos a ir a todos los estudios y todos nos decían que no, nunca pensamos que conseguiríamos una primera temporada, y mucho menos una cuarta”, expresó Issacharoff a The Jerusalem Post en el estreno de la serie en Israel, que se realizó en el mes de julio de este año.

Entonces, el otro cocreador y actor principal de la serie, Lior Raz, también dialogó con el medio israelí y destacó sobre la nueva temporada: “Es aún más grande, vamos por todo el mundo, y hay aún más acción”. La cuarta temporada de Fauda, una serie que traspasa fronteras, iba a filmarse en Kiev, pero comenzó la guerra entre Ucrania y Rusia y todo se detuvo.

Además, esta nueva entrega contará con los miembros del elenco que regresan Itzik Cohen (como Capitán Ayub) Ronalee Shimon (Nurit) Idan Amedi (Sagi) Doron Ben David (Steve) Yaacov Zada Daniel (Eli) y Meirav Shirom (Dana).

Los nuevos actores que se unen al elenco incluyen a Inbar Lavi («Lucifer»), Mark Ivanir («Barry»), Amir Boutrous («The Crown»), Lucy Ayoub y Loai Noufi («Hashoter Hatov»).



**CAMBIOS LIBERTY**

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

**44** años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad.

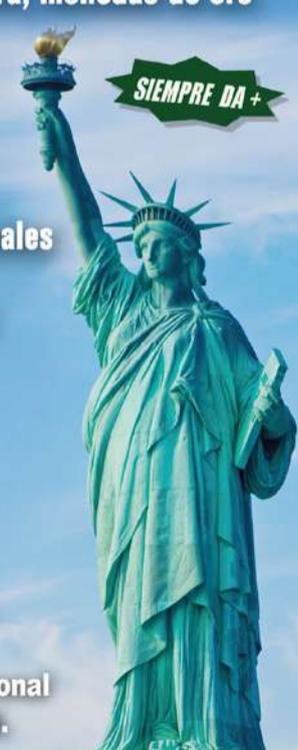
AV. PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM

(LADO VIAJES FORUM) ◆◆ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164

Celular: 9 9233 9159

aaaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl



**Senadora Carmen Gloria Aravena:**



## “CHILE DEBE APROVECHAR LAS OPORTUNIDADES QUE OTORGA ISRAEL”

Por Michelle Hafemann

Como parte de delegación organizada por la Comunidad Judía de Chile, CJCh, un grupo de nueve Senadores de la República visitaron Israel para conocer de su realidad geopolítica y económica, sus áreas de desarrollo en innovación y tecnología, su sociedad y sus habitantes. Se trató de un programa en el que recorrieron Tel Aviv y Yafo, Haifa y Daliat El Carmel, Tiberias y el Lago Kineret, Jerusalem y Belén, entre otras localidades. Además, pudieron visitar la Kneset, el Parlamento israelí, y reunirse con oficiales de gobierno, así como encontrarse con representantes de las empresas startups líderes de Israel, y conocer espacios de significado y contenido histórico como el Kotel y Yad Vashem, así como reunirse con chilenos que viven en el país y con ciudadanos que habitan la frontera con Gaza.

“Fue una experiencia intensa, pero muy buena. Israel es un país que ha avanzado mucho económica y políticamente. Lo que vi fue muy impresionante y se lo he comentado a mucha gente que está en el ámbito político, porque hay mucho que hacer y hay mucho que comprometer”, nos comenta por Zoom la Senadora Carmen Gloria Aravena, que realizaba -en esta ocasión- su segunda visita en el cargo a Israel, siendo la primera el año 2019, en un viaje organizado por B'nai B'rith Chile. Tres años después, la representante de La Araucanía dice haber visto importantes avances en el país, que a ojos de quien viaja son perceptibles, pero que cree que para los locales no.

Actualmente, la senadora Aravena es la Presidenta del Grupo de Amistad Interparlamentaria Chile-Israel del Senado. Junto a ella, visitaron Israel como parte de esta delegación los senadores Rojo Edwards, Loreto Carvajal, Yasna Provoste, Javier Macaya, Juan Luis Castro, Jaime Quintana y Gastón Saavedra, que son parte de los 20 miembros del Senado que conforman el comité. “Juntos esperamos dar curso a una agenda basada en lo que vimos, que fue el acuerdo que tomamos. Pretendemos llevarle no solamente lo que fue nuestra experiencia al Presidente (Boric) sino proponerle algunas acciones conjuntas. No pretendemos reemplazar ni a la Cancillería ni al Embajador de Chile en Israel, Jorge Carvajal, pero si queremos colaborar desde nuestro espacio como senadores para poder sugerir algunas cosas que creemos que son de interés, principalmente nuestro, respecto del avance que tiene Israel en muchos ámbitos”, señala.

“Ha habido mucha oferta de los embajadores de Israel en Chile, tanto de la anterior como del actual embajador, que han ofrecido mucha ayuda en temas de ciberseguridad, inteligencia y agua, por ejemplo, y nosotros nos percatamos que ha sido poco lo que Chile ha aprovechado esta oferta de experiencia y conocimiento que tiene Israel. Por eso hemos pedido una audiencia al Presidente para plantearle estos temas. Poder con eso, también, recomponer una situación que fue bien incómoda, la de las credenciales del nuevo embajador, que fue algo bien difícil para el pueblo chileno, dado que hay una amistad histórica con Israel. Y yo creo que estuvo muy bien que el Presidente recapacitara y que finalmente se recibieran las credenciales, porque la verdad que fue un error, no lo puedo denominar de otra manera. No se merecía ni el embajador ni el Estado de Israel este agravio, que esperamos que con estas acciones concretas se haya reparado”.

### ¿Qué tipos de acciones son las que van a proponer impulsar?

-Son varias acciones en áreas estratégicas para Chile. El hecho de que Israel haya tenido una situación complicada de seguridad, prácticamente desde su creación, ha implicado que el nivel de desarrollo de tecnología de innovación, y también esta capacidad de anticipación frente a estos temas, den cuenta de un aprendizaje que pueden hacer nuestras policías, nuestros sistemas de inteligencia, lo que se debe plasmar en algo concreto y eso no ha ocurrido. Serán capacitaciones o alguna forma de invitar a expertos de allá, no lo tengo claro. Tuvimos una reunión con el Presidente Boric en nuestra gira (en México) en la que claramente él reconoció que una de las grandes problemáticas que tiene Chile es el tema de seguridad, y en ese contexto es evidente que podemos aprender de los mejores, y no me cabe duda, sin desmerecer a otros países, que Israel lleva la delantera.

Por otro lado, Chile está con una crisis hídrica importante y está apostando al tema de la desalinización como una alternativa viable para la zona centro-norte, desde Santiago y Valparaíso al norte, e Israel es líder en esta materia. Y no es solamente la tecnología, sino cómo funciona, las cosas con las que se han encontrado que son complejas, si aumentan las tarifas, pero disminuyen otros costos, cómo lo hacen con la energía, cómo la distribuyen, con cuánta gente trabajan estos temas, cuánto es el tiempo de espera. Es decir, hay tantos temas, contando también la Autoridad del Agua, que tiene que ver más bien con política pública y que queremos que el Presidente conozca. Yo se lo voy a plantear en un informe, porque logra unificar una sola política pública para todo el país y les permite exportar agua, y nosotros estamos a años luz de eso, porque tenemos una distribución de más de 40 oficinas que opinan sobre el agua en Chile.

La visita estuvo tan bien programada y la gente estuvo tan disponible, que fue muy provechosa. Estar con la primera autoridad del agua en Israel fue un privilegio inmenso, y ella nos dio una clase magistral sobre la estrategia del manejo del agua, y ahí es donde uno tiene que aprender muchísimo. Y otra cosa es lo que tiene que ver con el uso del agua, con la eficiencia, que viene muy de la mano con un proyecto de Ley de Riego que estamos hoy mejorando.

Hay temas que tienen que ver con las startups y con el tema de innovación, que también se los vamos a plantear al Presidente, algo le comenté ya al Ministro de Economía, en que el Estado no solamente espera que la empresa privada invierta en materia de innovación tecnológica, sino que también apuesta a invertir en eso. Y eso es algo que Chile tiene que aprender.

Por ejemplo, respecto de la salud, hay mucho que invertir, pero hay otras cosas relacionadas con la eficiencia que se podrían estar mejorando para otorgar mejor atención y hacerla más eficiente. La lista es larga para conversar con el Presidente, y sobre todo esta humildad de un país pequeño como el nuestro y de entender que somos subdesarrollados, pero no nos podemos quedar con eso. Israel es un país de 10 millones de habitantes, que no está exento de problemas, que no le ha sido fácil salir adelante, pero hicieron una buena apuesta al dedicar mucho de su tiempo y recursos a crear, investigar y a desarrollar la mejora de la calidad de vida de la sociedad y hacer de eso su producto, eso es lo que Israel puede ofrecer y el mundo va para allá. Y Chile es un país que, si bien tiene un gran potencial en la producción de recursos naturales, no es Argentina, no es Brasil, no es Canadá ni México, que tienen grandes superficies y que, por lo tanto, todavía los commodities pueden ser una alternativa, nosotros tenemos que ir a una escala distinta.

Y un tema que nos pareció a todos muy interesante, que es el Servicio Militar en Israel, que tiene una doble mirada. La primera es un primer año de formación física, pero también un segundo año que está muy ligado a la ciberseguridad, a la tecnología, a la programación, que a nosotros nos pareció muy interesante.

**Son muchos temas. ¿Por qué cree que no se ha avanzado en esta colaboración previamente, a pesar de que existía la disposición de parte de Israel, que ha sido explicitada a través de sus embajadores?**

-Yo creo que este no es un problema de Israel, es un problema de Chile. Yo soy una persona que ha trabajado en el sector público muchos años y lo que termina pasando es que en nuestro país el espacio entre decir que se va a hacer algo y hacerlo a veces toma mucho tiempo. Es una cosa cultural, y hacen falta estos nexos, estos hilos conductores que logren cerrar los ciclos. Y creo que si nosotros somos capaces de ayudar en eso, este grupo de senadores, de ir cerrando ciclos, ir cerrando temas para poder avanzar, yo me doy por pagada. Todo lo que vimos allá no lo vamos a poder copiar, somos culturas distintas, realidades distintas, y Chile está con varios problemas de seguridad, económicos y políticos. Pero nadie está exento de esos problemas, entonces se trata de no seguir buscando excusas para no avanzar, sino simplemente actuar. Te diría que el mejor ejemplo es que una de las agencias en las que estuvimos, los encargados de una startup experta en seguridad, nos decía que Israel tiene un concepto de implementar normas administrativas y en paralelo



comienza a hacer las leyes. Aquí en Chile es todo al revés, se toma 10 años para hacer una ley y cuando se quiere implementar "ya pasó la vieja", pasó a la historia, porque las cosas cambiaron, los contextos son otros y entonces la ley ya no sirve para nada. Eso es por qué creo yo que esta colaboración no ha avanzado más.

Yo no pretendo adjudicarme nada, solo liderar con el conjunto de los senadores estos temas y hacerles seguimiento. Y lo más importante es que logremos convencer al Presidente Boric de que trabajar con Israel es una tremenda oportunidad para Chile.

**¿Cómo se puede concretar esto, considerando iniciativas de algunos parlamentarios para imponer el boicot y cortar relaciones diplomáticas con Israel?**

-Lo primero es que obviamente los que participamos del grupo de amistad parlamentaria Chile Israel primero tenemos un gran cariño por Israel, pero en segundo lugar creemos que no podemos estar importando conflictos externos, que ya tenemos suficiente con los nuestros para estar trayendo desde otros lugares. Y tercero, que según lo que yo veo no se puede decir que Israel ha manejado todo perfecto, pero ha habido errores de ambos lados y sí lo que tengo claro es que el Estado de Israel ha logrado ir delimitando su espacio, ha logrado ir desarrollando a su población, ha logrado estructurar un gobierno y tiene poderes del Estado que funcionan, y hoy día incluso en la representación del Congreso hay palestinos, hay personas ortodoxas, hay izquierda y derecha. Incluso los kibutzim han avanzado y esa idea romántica que hubo en un momento se ha modernizado para avanzar a un nuevo tipo de cooperativismo que me pareció muy interesante también. Entonces, yo creo que hay un desconocimiento de mucha gente que se queda con lo que sale en las noticias, en el Twitter y con una historia antigua.

SOLIDEZ - PASIÓN - CONFIANZA - EXCELENCIA

**Empresas Indumotora®**

Indumotora One HYUNDAI Camiones & Buses KIA Movement that inspires

All-new Sorento

Círculo Israelita de Santiago junto a la Organización Sionista Mundial y el Consejo Chileno Israelí te invitan a participar de nuestro

**ULPAN DE HEBREO**

ACTIVIDAD PRESENCIAL

Para socios, no socios y personas dentro y fuera de la Comunidad Judía. Donación para el fondo de Maasim Tovim de \$10,000 mensuales.

Inicio en Noviembre  
Lunes 19:30 - Principiantes (aprende desde 0) a partir del 14 de noviembre.  
Martes 19:30 - Intermedio a partir del 15 de noviembre.

INSCRIBIRSE Y PAGAR, POR FAVOR

הסתדרות הציונית העולמית  
Organización Sionista Mundial  
Departamento de Promoción de Aliá

אופק ישראלי  
OFIR (HEBREW)

100 AÑOS CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

LA סוכנות היהודית לראי ופיתוח ישראלי  
AGENCIA PARA ISRAEL PARA ISRAELI  
Cada uno de nosotros, juntos.

CCI Consejo Chileno Israelí

INSCRÍBETE EN [LINKR.BIO/MERCAZ](https://linkr.bio/mercaz)

En el marco de la celebración de Januca en el Mercaz

**TORNEO DE AJEDREZ**

Abierto a niños, adultos y adultos mayores  
Torneo individual gratuito  
Arbitrado por Joe Tchimino

Domingo 18 de Diciembre, 17 hrs  
Pasillo Edificio Cultura, Mercaz

Medallas, trofeos y premios sorpresa!

100 AÑOS CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

JANUCA 2022 5783

**Biuely**  
POR UN MUNDO MEJOR

♻️ RECICLABLE ♻️ BIODEGRADABLE ♻️ REUTILIZABLE

SÍGUENOS EN: [f](https://www.facebook.com/bioely) BIO ely [@bio.ely](https://www.instagram.com/bio.ely) [WWW.BIOELY.CL](http://www.bioely.cl)

**JANUCA SUNSET**

MÉRCOLES 21 DE DICIEMBRE.  
19:00 HRS  
CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO (MERCAZ)

Ven a encender la cuarta vela y disfrutar de la música en el Mercaz:  
Chopin, Beethoven, Queen, The Beatles, Debussy, Piazzola y más!

**Pablo Bendersky** CONCIERTO DE PIANO

ENTRADA LIBERADA  
INSCRÍBETE EN [LINKR.BIO/MERCAZ](https://linkr.bio/mercaz)

100 AÑOS CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO  
EXTENSION CULTURAL

¡No te lo pierdas!  
Inscríbete en [Linkr.bio/mercaz](https://linkr.bio/mercaz)

Según estudio israelí:

## Correr reduce incidencia de algunos cánceres en un 72%

Por Fuente Latina

**El ejercicio aeróbico hace que los órganos absorban azúcar de ciertos tumores, impidiendo su crecimiento y metástasis.**

Las personas que hacen ejercicio aeróbico de modo regular, caminar, correr, nadar, bicicleta, reducen sus posibilidades de desarrollar algunos tipos de cáncer en un 72 por ciento, según concluye un estudio de la Universidad de Tel Aviv (TAU).

La investigación llevada a cabo por los doctores Carmit Levy e Yftach Gepner, recién publicada en la prestigiosa revista Cancer Research revisada por

pares, sugiere que el ejercicio aeróbico es tan eficaz a la hora de absorber el azúcar en el cuerpo que deja sin alimento de glucosa a los tumores.

El estudio se centró en metástasis de cáncer, que se refiere al que se expande desde su localización original al resto del cuerpo y que es la segunda causa de muerte más frecuente en Estados Unidos, y la primera en Israel.

Finalmente, el motivo por el que hacer ejercicio es tan saludable “Hemos demostrado en nuestro estudio que el ejercicio aeróbico de alta intensidad, que deriva su energía del azúcar, puede reducir el riesgo de cáncer metastásico en hasta un 72 por ciento”, señalaron ambos investigadores en un comunicado oficial. Y agregaron que, si hasta ahora el mensaje al público general era ‘ser activos para estar saludables’, gracias a su investigación ahora pueden explicar por qué la actividad aeróbica puede ser la mejor prevención contra los cánceres más agresivos.

El estudio se basó en dos secciones. En la primera se procesaron datos ya existentes de 3000 sujetos recogidos durante un período de 20 años para analizar patrones de ejercicio e incidencia de cáncer. Es en esta parte del análisis en la que descubrieron que había un 72 por ciento menos de cáncer metastásico en las personas que hacían ejercicio aeróbico de alta intensidad. La segunda parte del estudio monitorizaba ratones mientras estos hacían ejercicio y analizaba el comportamiento de sus órganos internos antes y después del ejercicio y después de inocularles cáncer. Descubrieron que los ratones que hacían ejercicio aeróbico enfermaban mucho menos de tumores metastásicos en los pulmones, hígado y nódulos linfáticos.

Levy y Gepner concluyeron que la actividad aeróbica convertía a los órganos en “máquinas de consumo de energía, muy parecidas a los músculos”, en palabras de Levy.

Además, este cambio no es temporal, sino que tras esta actividad física regular, “el tejido de los órganos internos se modifica y se acaba pareciendo al tejido muscular”, indicaron los investigadores.





Tras gestiones bilaterales:

## Regresan a Israel el cuerpo del adolescente secuestrado por terroristas palestinos en Yenín

Fuente: Aurora Israel

Después de tres reuniones en un día, reportes indican que Benjamín Netanyahu y Bezelel Smotrich se acercan a un acuerdo para la conformación de gobierno. Smotrich, líder del ultraderechista Sionismo Religioso, se mostró como el más tenaz entre los aliados de Bibi a la hora de pedir cargos.

No será Defensa finalmente la cartera que tendría Smotrich, una posibilidad que levantó alarmas en Israel por las posturas ultras y la falta de experiencia militar. Todo indica que Smotrich se quedaría inicialmente con Finanzas, pero solamente por la mitad del mandato, para luego rotar con el líder del ultraortodoxo sefaradí Shas, Aryeh Deri.

A cambio, en la segunda mitad del mandato del gobierno, Sionismo Religioso recibiría el Ministerio del Interior y Transporte o Educación.

El partido que entró con fuerza en el parlamento también acapararía las carteras de Inmigración y de Asentamientos, que

regresaría al gabinete. En otro puesto estratégico, los liderados por Smotrich conseguirían la presidencia del Comité de Constitución, Ley y Justicia de la Knéset.

De todos modos, el partido Likud emitió una declaración en nombre de las dos partes, diciendo que la distribución completa de las carteras solo se anunciaría con la firma de un acuerdo y negó la exactitud de los informes. Sin embargo, un portavoz de Shas admitió avances.

Netanyahu salió a poner paños fríos a las críticas por sus alianzas. "La política principal o la política primordial del gobierno está determinada por el Likud y, francamente, por mí. Creo que tengo una influencia más que modesta en él", señaló.

El cuerpo de Fero fue regresado a Israel a través del cruce carretero de Salem, cerca de Yenín. El funeral de Fero ha sido previsto para las 14 horas en Daliat al Carmel, donde el intendente de la ciudad declaró un día de duelo.

En el Mundial de Qatar:

## Manifestantes iraníes celebraron la derrota del equipo nacional

Fuente: Ynet español

Las divisiones en Irán quedaron evidenciadas en la noche del martes, a partir de videos que se difundieron en redes sociales en los cuales ciudadanos iraníes festejan la derrota de la selección nacional ante Estados Unidos y la eliminación de Irán de la Copa del Mundo.

Los videos incluyen fuegos artificiales, bocinas de autos y canciones a favor de los estadounidenses ("América, América"). Fueron difundidos principalmente por iraníes opositores al régimen ayatola y partidarios de las Marchas del Hiyab, un movimiento popular que se desató en Irán a mediados de septiembre tras la muerte de Mehsa Amini, una joven de 22 años que murió bajo custodia policial luego de que la arrestaron por vestir el hiyab de manera incorrecta y violar así las leyes de modestia que rigen sobre las mujeres iraníes.

La muerte de Amini provocó que una multitud poblara las calles iraníes con consignas contra el líder supremo Alí Khamenei, exigiendo una ampliación de las libertades individuales y la abolición de leyes opresivas como la que prohíbe a las mujeres exhibir su cabello en espacios públicos. Las fuerzas de seguridad del régimen lideraron una brutal represión que, según reportes, derivaron hasta el momento en el asesinato de más de 400 personas.

Masih Alinejad, periodista y activista iraní, publicó en su cuenta de Twitter un video en el que residentes de la ciudad de Saqez demostraban su alegría por la derrota de Irán ante Estados Unidos. "Esta noche en Irán, en el momento en que Estados Unidos anotó un gol contra la selección", describió en la introducción del video.



Entrevista a influencer chilena:

## "Me convertí a los 13 años y a partir de ahí comencé mi vida como judía"

Fuente: Enlace judío

Cuando uno va y conoce, y no solo que lo conocí, sino que viví en la sociedad israelí, ahí es cuando uno se da cuenta de que la gente habla por hablar", expresó la modelo Tamara Rogers Cabezas en diálogo con la Agencia AJN, luego de perder miles de seguidores en Instagram por subir imágenes del Estado judío.

Agencia AJN.- Tamara Rogers Cabezas tiene 19 años, es de Chile y estuvo viviendo 8 meses en Israel con un programa de Masá. En Instagram tiene más de 80 mil seguidores; sin embargo, perdió a miles de ellos y recibió decenas de mensajes antisemitas cuando comenzó a mostrar fotos de Israel.

"Yo creo que no está mal, que estoy haciendo lo correcto y que estoy siendo fiel a mis creencias, sigo adelante, y si me van a criticar por eso, la verdad que no es algo que me interese", expresó la joven en una entrevista con la Agencia AJN, donde contó sus orígenes, su trabajo en redes sociales y su relación con el Estado judío.

-¿Cuál es tu relación con el judaísmo?

-En Chile, uno nace y su religión depende de la mamá. En mi caso mi mamá (Lorena Cabezas) es católica y mi papá (Daniel Rogers Kraizel) es judío, pero nunca seguimos la relación con la religión al pie de la letra. Yo estudié en un colegio laico, toda mi educación fue atea y me crié como católica y a los doce años tuve mi primer encuentro con el judaísmo que fue por Maccabi. Un sábado estaba con mi prima hablando y me recomendó que vaya a Maccabi a conocer, fui y me terminé interesando.

-¿Cómo era la relación con tus abuelos?

-Mi abuela de parte de mi papá (Miriam Kraizel Steinberg) era judía, pero ella falleció antes de que yo naciera, por eso nunca viví esa relación.

-Fue algo más sanguíneo entonces

-Exacto.

Hallazgo:

## Descubren cerca de Tel Aviv un sello de escarabajo de 3.000 años de antigüedad

Fuente: Itongadol

Durante una excursión de la escuela secundaria en Azor, en las afueras de Tel Aviv, la semana pasada, se produjo el hallazgo de un sello de escarabajo egipcio de 3.000 años de antigüedad, publicó The Times of Israel en un artículo de Michael Bachner. Un guía turístico para alumnos de octavo grado en Azor se topa con un hallazgo, que probablemente representa a un antiguo faraón egipcio otorgando autoridad al gobernante cananeo local.

"Estábamos deambulando cuando vi algo que parecía un pequeño juguete en el suelo", dijo Gilad Stern, del Centro Educativo de la Autoridad de Antigüedades de Israel (IAA), quien dirigía el recorrido.

"Una voz interior me dijo: 'Recógelo y dale la vuelta'. Estaba asombrado. Era un escarabajo con una escena claramente incisa, el sueño de todo arqueólogo aficionado. Los alumnos realmente se emocionaron", agregó, según un comunicado de prensa de la Autoridad de

Antigüedades de Israel (IAA).

La escena representada en el escarabajo muestra dos figuras, una sentada y la otra, con una cabeza alargada que probablemente representa la corona de un faraón egipcio, levantando la mano por encima de la primera figura. Posiblemente, se trata de un faraón antiguo que otorga autoridad a un gobernante cananeo local. Los estudiantes de octavo grado de la Escuela Secundaria Rabin en Azor estaban tomando un curso de guía turístico de la IAA que les permitía eventualmente hablar al público sobre los sitios arqueológicos en la ciudad central de Israel, ubicada a solo 7 kilómetros (4,4 millas) al sureste de Tel Aviv.

El director de IAA, Eli Escusido, calificó el hallazgo como "simbólico", ya que "los alumnos estaban adquiriendo conocimientos arqueológicos y, al mismo tiempo, contribuyendo a nuestro patrimonio arqueológico".



# GUÍA PROFESIONAL Y COMERCIAL

Venta de publicidad ▶ michelle@cis.cl

17 de noviembre al 30 de diciembre 2022

## LOST PARADISE

Exposición virtual de Carolina Oltra

ESCANEA ESTE QR Y ENTRA CON LA APP DE ARTSTEPS



O ENTRA A [LINKR.BIO/MERCAZ](https://linkr.bio/mercaz) DESDE TU PC

artsteps

Descarga la APP si lo ves desde tu celular

EXTENSION CULTURAL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO 100 AÑOS

## NÚMEROS DE EMERGENCIA



**Hatzalah: \*4222**

**Ambulancias (131)**  
 Clínica Las Condes: +562 2610 7777  
 Clínica Alemana: +562 2910 9911  
 Clínica UC: 800 265 265

**Bomberos (132)**

**Carabineros (133)**  
 Las Condes: +562 2922 2630  
 Lo Barnechea: +562 2922 3060  
 Providencia: +562 2922 2690  
 Vitacura: +562 2922 2750

**Seguridad**  
 Comunitaria (OSC): +562 2241 7000  
 Las Condes: 1402  
 Lo Barnechea: 1405  
 Providencia: 1414  
 Vitacura: 1403

# MAJANE 2023

No es sólo un campamento, es una experiencia, un momento para reír, aprender y quedar con un recuerdo para el futuro.

DE 7 A 16 AÑOS



<b>1ERO Y 2NDO BÁSICO</b>	<b>3ERO Y 4TO BÁSICO</b>	<b>5TO A 2NDO MEDIO</b>
12-15 de enero	9-15 de enero	5-15 de enero

DUDAS O MÁS INFO: [hanala.betel@gmail.com](mailto:hanala.betel@gmail.com)

INFO PAGOS O BECAS: [patricia@cis.cl](mailto:patricia@cis.cl)

Jai PRODUCCIONES

MATrimonio • BAR/BAT MITVA • ORQUESTA

CONTACTO: [jai@jai.cl](mailto:jai@jai.cl) | +56 9 2299 8844

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY

**URÓLOGO**

• Cirugía Robótica

☎ 2299 0299 (Clínica Arauco)

ACTIVOS CUIDADO A DOMICILIO

SERVICIOS:  
 CUIDADO POR 12/24 HORAS.  
 SEGURIDAD EN TRASLADOS E INGRESO AL DOMICILIO.  
 EVALUACIÓN FÍSICA ONLINE Y PRESENCIAL.  
 SUPERVISIÓN DE NUESTRO PERSONAL.  
 SEGURIDAD, CONFIANZA, COMPROMISO Y APOYO.

+56 9 4242 8363  
[activostecuide@gmail.com](mailto:activostecuide@gmail.com)  
[www.activos.cl](http://www.activos.cl)

**HEBREO**

**Clases y Traducciones**

Todo nivel y edad (dentro y fuera de Chile)

Método personalizado, eficaz serio y rápido (25 años experiencia)

Material seleccionado especialmente para cada necesidad.

Prof. Alejandra Fuhrman  
 Título Ministerio Educ. y Cultura de Israel  
**\$12.000 hora Tel: 226343218**  
[aprendohebreo@hotmail.com](mailto:aprendohebreo@hotmail.com)

KAYCO INTERNATIONAL GROUP

**Kayco International Group**

**DEPARTAMENTOS PARA LA VENTA EN MIAMI**

ESTAMOS ASESORANDO LA VENTA DE DEPARTAMENTOS EN EDIFICIO SAINT REGIS RESIDENCES EN SUNNY ISLES BEACH (MIAMI)

TAMBIÉN OFRECEMOS EDIFICIO FENDI EN PUNTA DEL ESTE

KAYCO INTERNATIONAL GROUP  
 HUERFANOS 757 of 703  
 Tel 226333532-226339351  
[Mkaplun@kayco.cl](mailto:Mkaplun@kayco.cl) [www.kayco.cl](http://www.kayco.cl)  
 Santiago de Chile

*Karen Kiblisky Mulet*

Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en:  
[@kkiblisky@gmail.com](mailto:@kkiblisky@gmail.com)  
 tel: 7-766 6639